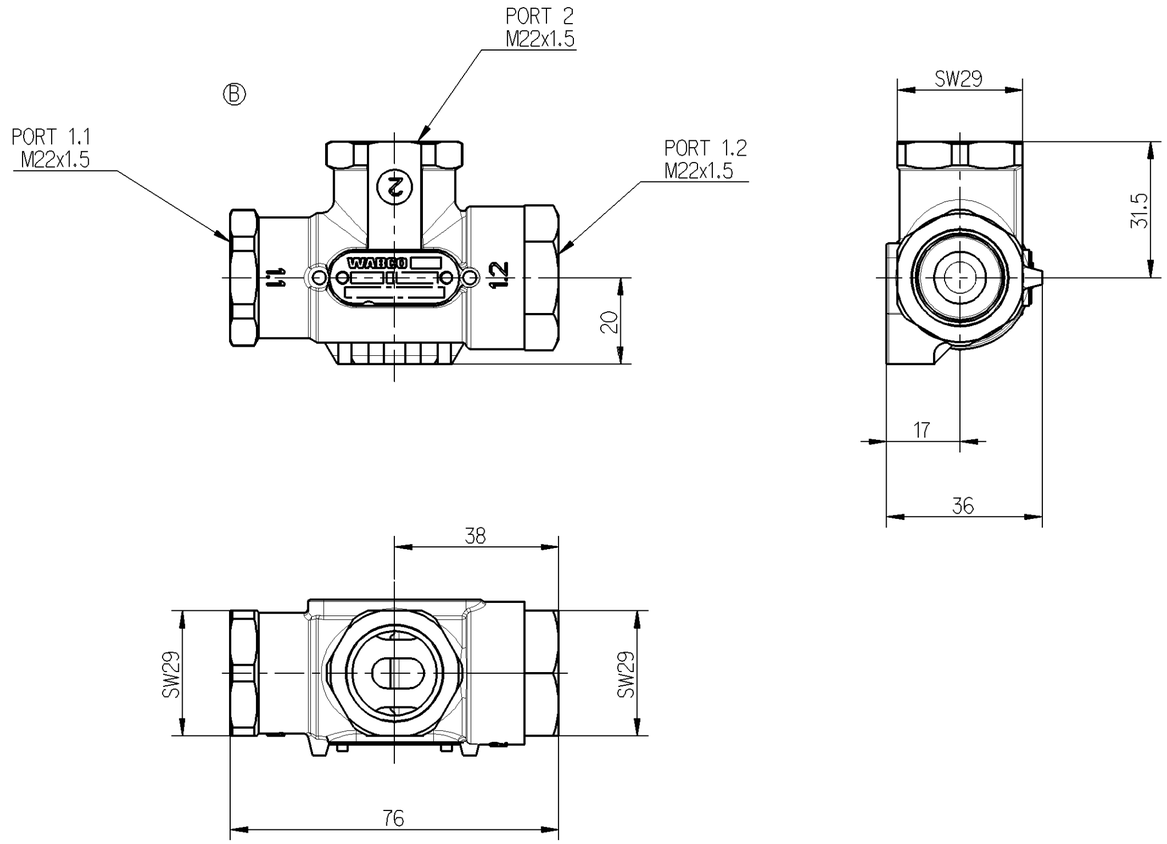
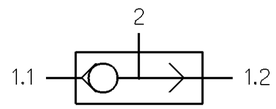


TORQUE FOR CONNECTIONS ANZUGSMOMENT FUR EINSCHRAUBSTUTZEN COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI	53 Nm MAX
WORKING POSITION EINBAULAGE POSITION DE FONCTIONNEMENT POSIZIONE DI FUNZIONAMENTO	UNIMPORTANT BELIEBIG INDIFFERENTE INDIFFERENTE
CONTROL FLUID STEUERMEDIUM FLUIDE DE COMMANDE FLUIDO DI COMANDO	AIR LUFT AIR ARIA
THERMAL RANGE THERM ANWENDUNGSBEREICH TEMPERATURE DE UTILISATION TEMPERATURA DI UTILIZZAZIONE	-40°C ...+80°C
AIR PRESSURE INLET DRUCKLUFT PRESSION PNEUMATIQUE D'ALIMENTATION PRESSIONE PNEUMATICO DI ALIMENTAZIONE	Ⓑ 13 Bar MAX

MARKING OF PORTS KENNZEICHNUNG DER ANSCHLUESSE MARQUAGE DES ORIFICES MARCATURA DEGLI ORIFIZI	1.1	AIR INLET VORRATSLEITUNG ALIMENTATION ALIMENTAZIONE
	1.2	
	2	DELIVERY AUSGESTEUERTE LUFT UTILISATION UTILIZZAZIONE



General Specification: JED-334-0						
Further Technical Data:						
Doc. Code:		Sheet: To				
General Tolerances JED-261						
Class 1)		Range of Nominal Dimensions (± mm) ≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	∢
Fine		0.5	1.0	1.5	2.0	±3°
Medium		1.0	2.0	3.0	4.0	
Coarse	X	2.0	3.5	5.0	6.5	
Tapped Holes acc. ISO 4039						
1) Tolerance Class Applied Crossmarked						

Copyright WABCO®

Date	Signature
Drawn 2010-08-13	OBUSZYNSKI
Checked 2010-08-13	Czapiewski
Expert GONTARZ	

WABCO

DOUBLE CHECK VALVE
ZWEIWEGE VENTIL
DOUBLE VALVE D'ARRET
DOPPIA VALVOLA D'ARRESTO

Mass	Scale	Material No.	Date of first issue: 2010-08-13		
0.15 KG	1:1	434 208 031 0	Doc.Code 005	Language ML	Sheet 1/1
Size A 2	CAD System Pro/E	ECN-No. 153317	Revision 2x B	Techn. Resp. 5140	Replacement for

100mm

Non e permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzarne il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituirà un evidente abuso e comporterà il risarcimento dei danni subiti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.

Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Contravention of this restriction will constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design. This document is the subject of copyright.

Toute Communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle constitue un abus évident et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits de propriété industrielle réservés, notamment en matière de brevets et de modèles.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen stellen einen offensichtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

drw: 434208031 0____005 / Version: B.4 / state: Approved / mdl: 434208031 0____A02